Public Works and Government Services Canada | Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
See herein for bid submission instructions/
Voir la présente pour les instructions sur la presentation dune soumission
NA
Alberta
NA
Bid Fax: (418) 566-6167

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Northern Contaminated Site Program
Canada Place/Place du Canada
10th Floor/10e étage
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper
Edmonton
Alberta
T5J 4C3

Title - Sujet Former Sayisi Dene Village Site Rem Former Sayisi Dene Village Site Remediation	
Solicitation No. - N° de l'invitation ET022-220657/A	**Amendment No. - N° modif.** 001
Client Reference No. - N° de référence du client PSPC-ET022-220657	**Date** 2021-08-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-$NCS-204-12121	
File No. - N° de dossier NCS-1-44061 (204)	**CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME**

Solicitation Closes - L'invitation prend fin
at - à 02:00 PM Mountain Daylight Saving Time MDT
on - le 2021-08-10 Heure Avancée des Rocheuses HAR

F.O.B. - F.A.B.
Plant-Usine: ☐ **Destination:** ☐ **Other-Autre:** ☐

Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Grewal, Karieleen K.	**Buyer Id - Id de l'acheteur** ncs204
Telephone No. - N° de téléphone (780) 231-4719 ( )	**FAX No. - N° de FAX** (418) 566-6167

Destination - of Goods, Services, and Construction:
Destination - des biens, services et construction:

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	**Delivery Offered - Livraison proposée**

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Telephone No. - N° de téléphone
Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Signature **Date**

Canada

This amendment has been raised with the following changes:

AMENDMENT #001:

ADDENDUM #001:

SPECIFICATIONS:

- Additional Site Photos – see attached
- Analytical Results showing the Landfill Disposal Classification – see attached

BIDDERS' QUESTIONS & ANSWERS:

Q1: I was wondering about the project in Churchill if the disposal of the material will need to be sent down south as I don't see anywhere in Churchill that takes hazardous waste.
A1: The contractor is responsible to determine the most cost-effective solution for the disposal of the material. The soil analytical results from the Phase II ESA indicate the soil would not be considered hazardous waste and a landfill classification sample has also been analyzed for further confirmation.

END OF AMENDMENT

Photo 1

View of the musher cabin located on the northeast portion of the site.

Photo 2

View of the sweatlodge located on the western portion of the site.

Photo 3

Typical view of remaining foundation from the existing roadway.

Photo 4

View of current conditions at existing building foundations.

	SITE PHOTOGRAPHS Public Services and Procurement Canada	PROJECT NO. 21-2297
July 2021	**Former Sayisi Dene Village Site** **Current Site Conditions**	PHOTO NO. 1,2,3,4

Photo 5

View of current conditions at existing building foundations.

Photo 6

View of current conditions at existing building foundations.

Photo 6

View of current conditions at existing building foundations.

Photo 7

View of current conditions at existing building foundations.

	SITE PHOTOGRAPHS Public Services and Procurement Canada	PROJECT NO. 21-2297
July 2021	**Former Sayisi Dene Village Site** **Current Site Conditions**	PHOTO NO. 4,5,6,7

Photo 9

View of current conditions at existing building foundations.

Photo 10

View of the area around building foundation H12. Note the debris located east of the building foundation.

Photo 11

View of building material debris within building foundation H12.

Photo 12

View of building material debris within building foundation H12.

	SITE PHOTOGRAPHS Public Services and Procurement Canada	PROJECT NO. 21-2297
July 2021	**Former Sayisi Dene Village Site** **Current Site Conditions**	PHOTO NO. 9,10,11,12

Photo 13

View of current conditions at existing building foundations.

Photo 14

View of typical debris observed within formerly cleared areas around building foundations.

Photo 15

View of typical conditions within building foundations.

Photo 16

View of typical debris observed outside of building foundations.

	SITE PHOTOGRAPHS Public Services and Procurement Canada	PROJECT NO. 21-2297
July 2021	**Former Sayisi Dene Village Site** **Current Site Conditions**	PHOTO NO. 13,14,15,16

Photo 17

View of typical debris observed within the areas around building foundations.

Photo 18

View of typical coal pile area adjacent to the roadway.

Photo 19

View of coal pile CP26 located near building foundation H41. The surface area appeared to be approximately 3 m by 3 m.

Photo 20

View of coal pile CP8, which was determined to have a surface area of approximately 4 m by 6 m.

	SITE PHOTOGRAPHS Public Services and Procurement Canada	PROJECT NO. 21-2297
July 2021	**Former Sayisi Dene Village Site** **Current Site Conditions**	PHOTO NO. 17,18,19,20

Your P.O. #: 21-2299
Your Project #: 21-2299
Site#: FORMER SAYISI DENE VILLAGE
Site Location: CHURCHILL, MB
Your C.O.C. #: 1 of 1

Attention: Rob Hochkievich

DILLON CONSULTING LTD.
1558 Willson Place
Winnipeg, MB
CANADA R3T 0Y4

Report Date: 2021/07/29
Report #: R3052133
Version: 1 - Final

CERTIFICATE OF ANALYSIS

BV LABS JOB #: C153062
Received: 2021/07/23, 16:14

Sample Matrix: Soil
Samples Received: 1

Analyses	Quantity	Date Extracted	Date Analyzed	Laboratory Method	Analytical Method
BTEX in Leachates by HS GC/MS/FID (1, 2)	1	2021/07/28	2021/07/29	AB SOP-00039	EPA 8260d m
Flash Point (1)	1	N/A	2021/07/28	AB SOP-00062	ASTM D3828-16a/ A m
ICPMS Metals on TCLP Leachate (1, 2)	1	2021/07/28	2021/07/29	AB SOP-00043	EPA 6020b R2 m
Free Liquid (Paint filter) (1)	1	N/A	2021/07/28	AB SOP-00047	EPA 9095B R2 m
TCLP pH Measurements (1)	1	2021/07/28	2021/07/29	AB SOP-00006	SM 23 4500 H+B m
pH @25C (1:1 extract, solid waste) (1)	1	2021/07/28	2021/07/28	AB SOP-00033 / AB SOP-00006	SM 23 4500 H+B m

Remarks:

Bureau Veritas is accredited to ISO/IEC 17025 for specific parameters on scopes of accreditation. Unless otherwise noted, procedures used by Bureau Veritas are based upon recognized Provincial, Federal or US method compendia such as CCME, MELCC, EPA, APHA.

All work recorded herein has been done in accordance with procedures and practices ordinarily exercised by professionals in Bureau Veritas' profession using accepted testing methodologies, quality assurance and quality control procedures (except where otherwise agreed by the client and Bureau Veritas in writing). All data is in statistical control and has met quality control and method performance criteria unless otherwise noted. All method blanks are reported; unless indicated otherwise, associated sample data are not blank corrected. Where applicable, unless otherwise noted, Measurement Uncertainty has not been accounted for when stating conformity to the referenced standard.

Bureau Veritas liability is limited to the actual cost of the requested analyses, unless otherwise agreed in writing. There is no other warranty expressed or implied. Bureau Veritas has been retained to provide analysis of samples provided by the Client using the testing methodology referenced in this report. Interpretation and use of test results are the sole responsibility of the Client and are not within the scope of services provided by Bureau Veritas, unless otherwise agreed in writing. Bureau Veritas is not responsible for the accuracy or any data impacts, that result from the information provided by the customer or their agent.

Solid sample results, except biota, are based on dry weight unless otherwise indicated. Organic analyses are not recovery corrected except for isotope dilution methods.
Results relate to samples tested. When sampling is not conducted by Bureau Veritas, results relate to the supplied samples tested.

Reference Method suffix “m” indicates test methods incorporate validated modifications from specific reference methods to improve performance.
* RPDs calculated using raw data. The rounding of final results may result in the apparent difference.
(1) This test was performed by Bureau Veritas Calgary Environmental
(2) Samples were extracted as per EPA 1311 unless otherwise noted in the report.

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

Your P.O. #: 21-2299
Your Project #: 21-2299
Site#: FORMER SAYISI DENE VILLAGE
Site Location: CHURCHILL, MB
Your C.O.C. #: 1 of 1

Attention: Rob Hochkievich

DILLON CONSULTING LTD.
1558 Willson Place
Winnipeg, MB
CANADA R3T 0Y4

Report Date: 2021/07/29
Report #: R3052133
Version: 1 - Final

CERTIFICATE OF ANALYSIS

BV LABS JOB #: C153062
Received: 2021/07/23, 16:14

Encryption Key

Please direct all questions regarding this Certificate of Analysis to your Project Manager.
Janelle Kochan, B.Sc., Key Account Specialist
Email: Janelle.KOCHAN@bureauveritas.com
Phone# (204)259-0231
==========
This report has been generated and distributed using a secure automated process.
BV Labs has procedures in place to guard against improper use of the electronic signature and have the required "signatories", as per ISO/IEC 17025, signing the reports. For Service Group specific validation please refer to the Validation Signature Page.

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

BV Labs Job #: C153062
Report Date: 2021/07/29

DILLON CONSULTING LTD.
Client Project #: 21-2299
Site Location: CHURCHILL, MB
Your P.O. #: 21-2299
Sampler Initials: RH

RESULTS OF CHEMICAL ANALYSES OF SOIL

BV Labs ID		ACM001		ACM001	
Sampling Date		2021/07/16 09:30		2021/07/16 09:30	
COC Number		1 of 1		1 of 1	
	UNITS	**COMPOSITE SAMPLE**	**QC Batch**	**COMPOSITE SAMPLE Lab-Dup**	**QC Batch**
Misc. Inorganics					
Leachable Initial pH of Sample	pH	7.32	A302060		
Leachable pH after HCl	pH	1.92	A302060		
Leachable Final pH of Leachate	pH	5.39	A302060		
Soluble Parameters					
Soluble (1:1) pH	pH	6.41	A300980		
Physical Properties					
Closed Cup Flash Point	deg. C	>61	A301975	>61	A301975
Free Liquid	N/A	PASS	A301977		
Lab-Dup = Laboratory Initiated Duplicate					

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

BV Labs Job #: C153062
Report Date: 2021/07/29

DILLON CONSULTING LTD.
Client Project #: 21-2299
Site Location: CHURCHILL, MB
Your P.O. #: 21-2299
Sampler Initials: RH

ELEMENTS BY ATOMIC SPECTROSCOPY (SOIL)

BV Labs ID		ACM001		
Sampling Date		2021/07/16 09:30		
COC Number		1 of 1		
	UNITS	**COMPOSITE SAMPLE**	**RDL**	**QC Batch**
Elements				
Leachable Antimony (Sb)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
Leachable Arsenic (As)	mg/L	<0.50	0.50	A302704
Leachable Barium (Ba)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
Leachable Beryllium (Be)	mg/L	<0.50	0.50	A302704
Leachable Boron (B)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
Leachable Cadmium (Cd)	mg/L	<0.10	0.10	A302704
Leachable Chromium (Cr)	mg/L	<0.50	0.50	A302704
Leachable Cobalt (Co)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
Leachable Copper (Cu)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
Leachable Iron (Fe)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
Leachable Lead (Pb)	mg/L	<0.50	0.50	A302704
Leachable Mercury (Hg)	mg/L	<0.020	0.020	A302704
Leachable Nickel (Ni)	mg/L	<0.50	0.50	A302704
Leachable Selenium (Se)	mg/L	<0.10	0.10	A302704
Leachable Silver (Ag)	mg/L	<0.50	0.50	A302704
Leachable Thallium (Tl)	mg/L	<0.50	0.50	A302704
Leachable Uranium (U)	mg/L	<0.20	0.20	A302704
Leachable Vanadium (V)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
Leachable Zinc (Zn)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
Leachable Zirconium (Zr)	mg/L	<1.0	1.0	A302704
RDL = Reportable Detection Limit				

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

BV Labs Job #: C153062
Report Date: 2021/07/29

DILLON CONSULTING LTD.
Client Project #: 21-2299
Site Location: CHURCHILL, MB
Your P.O. #: 21-2299
Sampler Initials: RH

BTEX BY GC-MS (SOIL)

BV Labs ID		ACM001	ACM001		
Sampling Date		2021/07/16 09:30	2021/07/16 09:30		
COC Number		1 of 1	1 of 1		
	UNITS	**COMPOSITE SAMPLE**	**COMPOSITE SAMPLE Lab-Dup**	**RDL**	**QC Batch**
Volatiles					
Leachable (ZH) Benzene	ug/L	<10	<10	10	A301810
Leachable (ZH) Toluene	ug/L	<10	<10	10	A301810
Leachable (ZH) Ethylbenzene	ug/L	<10	<10	10	A301810
Leachable (ZH) o-Xylene	ug/L	<10	<10	10	A301810
Leachable (ZH) m & p-Xylene	ug/L	<20	<20	20	A301810
Leachable (ZH) Xylenes (Total)	ug/L	<20	<20	20	A301810
Surrogate Recovery (%)					
Leachable (ZH) 1,4-Difluorobenzene (sur.)	%	95	96		A301810
Leachable (ZH) 4-Bromofluorobenzene (sur.)	%	108	101		A301810
Leachable (ZH) D4-1,2-Dichloroethane (sur.)	%	106	106		A301810

RDL = Reportable Detection Limit
Lab-Dup = Laboratory Initiated Duplicate

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

BV Labs Job #: C153062
Report Date: 2021/07/29

DILLON CONSULTING LTD.
Client Project #: 21-2299
Site Location: CHURCHILL, MB
Your P.O. #: 21-2299
Sampler Initials: RH

GENERAL COMMENTS

Each temperature is the average of up to three cooler temperatures taken at receipt

Package 1	6.7°C

Sample ACM001 [COMPOSITE SAMPLE] : The minimum weight of 100g, or the ability to sieve through 1mm or 9.5mm for the standard TCLP extraction, as per Reference Method EPA 1311 R1992, could not be achieved due to insufficient sample or sample matrix. Client consent has been received to proceed using the modified TCLP method. The uncertainty of the analysis may be increased, and the reported results may not be suitable for compliance purposes.

Results relate only to the items tested.

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

BV Labs Job #: C153062
Report Date: 2021/07/29

DILLON CONSULTING LTD.
Client Project #: 21-2299
Site Location: CHURCHILL, MB
Your P.O. #: 21-2299
Sampler Initials: RH

QUALITY ASSURANCE REPORT

QA/QC Batch	Init	QC Type	Parameter	Date Analyzed	Value	Recovery	UNITS	QC Limits
A300980	JHC	QC Standard	Soluble (1:1) pH	2021/07/28		101	%	98 - 102
A300980	JHC	Spiked Blank	Soluble (1:1) pH	2021/07/28		100	%	97 - 103
A300980	JHC	RPD	Soluble (1:1) pH	2021/07/28	1.9		%	N/A
A301810	JNG	Matrix Spike [ACM001-02]	Leachable (ZH) 1,4-Difluorobenzene (sur.)	2021/07/29		96	%	50 - 140
			Leachable (ZH) 4-Bromofluorobenzene (sur.)	2021/07/29		106	%	50 - 140
			Leachable (ZH) D4-1,2-Dichloroethane (sur.)	2021/07/29		110	%	50 - 140
			Leachable (ZH) Benzene	2021/07/29		92	%	50 - 140
			Leachable (ZH) Toluene	2021/07/29		93	%	50 - 140
			Leachable (ZH) Ethylbenzene	2021/07/29		99	%	50 - 140
			Leachable (ZH) o-Xylene	2021/07/29		95	%	50 - 140
			Leachable (ZH) m & p-Xylene	2021/07/29		96	%	50 - 140
A301810	JNG	Spiked Blank	Leachable (ZH) 1,4-Difluorobenzene (sur.)	2021/07/29		94	%	50 - 140
			Leachable (ZH) 4-Bromofluorobenzene (sur.)	2021/07/29		104	%	50 - 140
			Leachable (ZH) D4-1,2-Dichloroethane (sur.)	2021/07/29		109	%	50 - 140
			Leachable (ZH) Benzene	2021/07/29		90	%	60 - 130
			Leachable (ZH) Toluene	2021/07/29		92	%	60 - 130
			Leachable (ZH) Ethylbenzene	2021/07/29		97	%	60 - 130
			Leachable (ZH) o-Xylene	2021/07/29		93	%	60 - 130
			Leachable (ZH) m & p-Xylene	2021/07/29		94	%	60 - 130
A301810	JNG	Method Blank	Leachable (ZH) 1,4-Difluorobenzene (sur.)	2021/07/29		96	%	50 - 140
			Leachable (ZH) 4-Bromofluorobenzene (sur.)	2021/07/29		100	%	50 - 140
			Leachable (ZH) D4-1,2-Dichloroethane (sur.)	2021/07/29		107	%	50 - 140
			Leachable (ZH) Benzene	2021/07/29	<10		ug/L	
			Leachable (ZH) Toluene	2021/07/29	<10		ug/L	
			Leachable (ZH) Ethylbenzene	2021/07/29	<10		ug/L	
			Leachable (ZH) o-Xylene	2021/07/29	<10		ug/L	
			Leachable (ZH) m & p-Xylene	2021/07/29	<20		ug/L	
			Leachable (ZH) Xylenes (Total)	2021/07/29	<20		ug/L	
A301810	JNG	RPD [ACM001-02]	Leachable (ZH) Benzene	2021/07/29	NC		%	30
			Leachable (ZH) Toluene	2021/07/29	NC		%	30
			Leachable (ZH) Ethylbenzene	2021/07/29	NC		%	30
			Leachable (ZH) o-Xylene	2021/07/29	NC		%	30
			Leachable (ZH) m & p-Xylene	2021/07/29	NC		%	30
			Leachable (ZH) Xylenes (Total)	2021/07/29	NC		%	30
A301975	JAB	RPD [ACM001-02]	Closed Cup Flash Point	2021/07/28	NC		%	35
A302060	JAB	Spiked Blank	Leachable Initial pH of Sample	2021/07/29		100	%	97 - 103
			Leachable pH after HCl	2021/07/29		100	%	97 - 103
			Leachable Final pH of Leachate	2021/07/29		100	%	97 - 103
A302060	JAB	RPD	Leachable Initial pH of Sample	2021/07/29	2.2		%	N/A
			Leachable pH after HCl	2021/07/29	2.4		%	N/A
			Leachable Final pH of Leachate	2021/07/29	2.1		%	N/A
A302704	KH2	Matrix Spike	Leachable Antimony (Sb)	2021/07/29		111	%	75 - 125
			Leachable Arsenic (As)	2021/07/29		99	%	75 - 125
			Leachable Barium (Ba)	2021/07/29		97	%	75 - 125
			Leachable Beryllium (Be)	2021/07/29		93	%	75 - 125
			Leachable Boron (B)	2021/07/29		87	%	75 - 125
			Leachable Cadmium (Cd)	2021/07/29		96	%	75 - 125
			Leachable Chromium (Cr)	2021/07/29		101	%	75 - 125
			Leachable Cobalt (Co)	2021/07/29		99	%	75 - 125
			Leachable Copper (Cu)	2021/07/29		100	%	75 - 125
			Leachable Iron (Fe)	2021/07/29		107	%	75 - 125

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

QUALITY ASSURANCE REPORT(CONT'D)

QA/QC Batch	Init	QC Type	Parameter	Date Analyzed	Value	Recovery	UNITS	QC Limits
			Leachable Lead (Pb)	2021/07/29		94	%	75 - 125
			Leachable Mercury (Hg)	2021/07/29		98	%	75 - 125
			Leachable Nickel (Ni)	2021/07/29		99	%	75 - 125
			Leachable Selenium (Se)	2021/07/29		99	%	75 - 125
			Leachable Silver (Ag)	2021/07/29		95	%	75 - 125
			Leachable Thallium (Tl)	2021/07/29		98	%	75 - 125
			Leachable Uranium (U)	2021/07/29		102	%	75 - 125
			Leachable Vanadium (V)	2021/07/29		104	%	75 - 125
			Leachable Zinc (Zn)	2021/07/29		102	%	75 - 125
			Leachable Zirconium (Zr)	2021/07/29		100	%	75 - 125
A302704	KH2	Spiked Blank	Leachable Antimony (Sb)	2021/07/29		114	%	80 - 120
			Leachable Arsenic (As)	2021/07/29		103	%	80 - 120
			Leachable Barium (Ba)	2021/07/29		110	%	80 - 120
			Leachable Beryllium (Be)	2021/07/29		94	%	80 - 120
			Leachable Boron (B)	2021/07/29		98	%	80 - 120
			Leachable Cadmium (Cd)	2021/07/29		100	%	80 - 120
			Leachable Chromium (Cr)	2021/07/29		104	%	80 - 120
			Leachable Cobalt (Co)	2021/07/29		103	%	80 - 120
			Leachable Copper (Cu)	2021/07/29		103	%	80 - 120
			Leachable Iron (Fe)	2021/07/29		99	%	80 - 120
			Leachable Lead (Pb)	2021/07/29		98	%	80 - 120
			Leachable Mercury (Hg)	2021/07/29		104	%	80 - 120
			Leachable Nickel (Ni)	2021/07/29		102	%	80 - 120
			Leachable Selenium (Se)	2021/07/29		105	%	80 - 120
			Leachable Silver (Ag)	2021/07/29		98	%	80 - 120
			Leachable Thallium (Tl)	2021/07/29		103	%	80 - 120
			Leachable Uranium (U)	2021/07/29		106	%	80 - 120
			Leachable Vanadium (V)	2021/07/29		106	%	80 - 120
			Leachable Zinc (Zn)	2021/07/29		111	%	80 - 120
			Leachable Zirconium (Zr)	2021/07/29		103	%	80 - 120
A302704	KH2	Method Blank	Leachable Antimony (Sb)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
			Leachable Arsenic (As)	2021/07/29	<0.50		mg/L	
			Leachable Barium (Ba)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
			Leachable Beryllium (Be)	2021/07/29	<0.50		mg/L	
			Leachable Boron (B)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
			Leachable Cadmium (Cd)	2021/07/29	<0.10		mg/L	
			Leachable Chromium (Cr)	2021/07/29	<0.50		mg/L	
			Leachable Cobalt (Co)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
			Leachable Copper (Cu)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
			Leachable Iron (Fe)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
			Leachable Lead (Pb)	2021/07/29	<0.50		mg/L	
			Leachable Mercury (Hg)	2021/07/29	<0.020		mg/L	
			Leachable Nickel (Ni)	2021/07/29	<0.50		mg/L	
			Leachable Selenium (Se)	2021/07/29	<0.10		mg/L	
			Leachable Silver (Ag)	2021/07/29	<0.50		mg/L	
			Leachable Thallium (Tl)	2021/07/29	<0.50		mg/L	
			Leachable Uranium (U)	2021/07/29	<0.20		mg/L	
			Leachable Vanadium (V)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
			Leachable Zinc (Zn)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
			Leachable Zirconium (Zr)	2021/07/29	<1.0		mg/L	
A302704	KH2	RPD	Leachable Antimony (Sb)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Arsenic (As)	2021/07/29	NC		%	35

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

QUALITY ASSURANCE REPORT(CONT'D)

QA/QC Batch	Init	QC Type	Parameter	Date Analyzed	Value	Recovery	UNITS	QC Limits
			Leachable Barium (Ba)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Beryllium (Be)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Boron (B)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Cadmium (Cd)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Chromium (Cr)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Cobalt (Co)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Copper (Cu)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Iron (Fe)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Lead (Pb)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Mercury (Hg)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Nickel (Ni)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Selenium (Se)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Silver (Ag)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Thallium (Tl)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Uranium (U)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Vanadium (V)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Zinc (Zn)	2021/07/29	NC		%	35
			Leachable Zirconium (Zr)	2021/07/29	NC		%	35

N/A = Not Applicable

Duplicate: Paired analysis of a separate portion of the same sample. Used to evaluate the variance in the measurement.

Matrix Spike: A sample to which a known amount of the analyte of interest has been added. Used to evaluate sample matrix interference.

QC Standard: A sample of known concentration prepared by an external agency under stringent conditions. Used as an independent check of method accuracy.

Spiked Blank: A blank matrix sample to which a known amount of the analyte, usually from a second source, has been added. Used to evaluate method accuracy.

Method Blank: A blank matrix containing all reagents used in the analytical procedure. Used to identify laboratory contamination.

Surrogate: A pure or isotopically labeled compound whose behavior mirrors the analytes of interest. Used to evaluate extraction efficiency.

NC (Duplicate RPD): The duplicate RPD was not calculated. The concentration in the sample and/or duplicate was too low to permit a reliable RPD calculation (absolute difference <= 2x RDL).

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

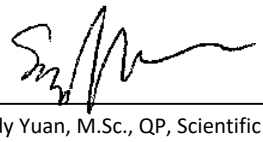
BV Labs Job #: C153062
Report Date: 2021/07/29

DILLON CONSULTING LTD.
Client Project #: 21-2299
Site Location: CHURCHILL, MB
Your P.O. #: 21-2299
Sampler Initials: RH

VALIDATION SIGNATURE PAGE

The analytical data and all QC contained in this report were reviewed and validated by:

Rahul Suryawanshi, Organics – Senior Analyst



Sandy Yuan, M.Sc., QP, Scientific Specialist

BV Labs has procedures in place to guard against improper use of the electronic signature and have the required "signatories", as per ISO/IEC 17025, signing the reports.
For Service Group specific validation please refer to the Validation Signature Page.

Bureau Veritas Laboratories Winnipeg: Unit D, 675 Berry Street R3H 1A7 Telephone (204) 772-7276 Fax (204) 772-2386

Winnipeg: D-675 Berry Street, Winnipeg, MB R3H 1A7 Ph: (204) 772-7276 Fax: (204) 772-2386, Toll Free: (800) 665-8566

CHAIN OF CUSTODY RECORD

Click here to get the COC number

BV Job #: COC #: Page: 1 of 1

Invoice To: Require Report? Yes ☑ No ☐

Company Name:	Dillon Consulting
Contact Name:	Rob Hochkievich
Address:	1558 Willson
PC:	
Phone / Fax#:	Ph: 204-294-5051 Fax:
E-mail	rhochkievich@dillon.ca

Report To:

Company Name:	Dillon Consulting
Contact Name:	Rob Hochkievich / Andrew Russell
Address:	1558 Willson
PC:	
Phone / Fax#:	Ph: 204-294-5051 Fax:
E-mail	rhochkievich@dillon.ca vkrahn@dillon.ca

PO #:	21-2299
Quotation #:	
Project # :	21-2299
Proj. Name:	Former Sayisi Dene Village
Location:	Churchill, MB
Sampled by:	Rob Hochkievich

REGULATORY REQUIREMENTS:

- ☐ CSR
- ☐ CCME
- ☐ BC Water Quality
- ☐ Other
- ☐ DRINKING WATER

SERVICE REQUESTED:

- ◉ Regular Turn Around Time (TAT) (5 days for most tests)

RUSH (Please contact the lab)

○ 1 Day ○ 2 Day ○ 3 Day

Date Required:

SPECIAL INSTRUCTIONS:

Return Cooler ☐ **Ship Sample Bottles (please specify)** ☐

ANALYSIS REQUESTED

	Sample Identification	Lab Identification (Lab Use Only)	Sample Type	Date/Time(24hr) Sampled	Dissolved Metals (DM) Field Filtered? Y ☐ N ☐	Total Metals Field Acidified? Y ☐ N ☐	Standard Class II Landfill Package Field Acidified? Y ☐ N ☐	Number of Containers
1	Composite sample		Soil	21/07/16 09:30			X	4
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								

23-Jul-21 16:14
Janelle Kochan
C153062
YFY INS-0186

Print name and sign *Relinquished by:	Date (yy/mm/dd):	Time (24hr):	Print name and sign Received by :	Date (yy/mm/dd):	Time (24 hr):	Time Sensitive
Rob Hochkievich	21/07/23	15:30	[illegible]	21/07/23	1614	☐
			[illegible]	2021/07/24	1005	

Laboratory Use Only

Temperature on Receipt (°C)						Custody Seal	Yes	No
A) 1.9	B) -0.3	C) 18.5				Present?	☐	☐
Just sampled & rec'd on ice: ☐						Intact?	☐	☐

*IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE RELINQUISHER TO ENSURE THE ACCURACY OF THE CHAIN OF CUSTODY RECORDS. AN INCOMPLETE CHAIN OF CUSTODY MAY RESULT IN ANALYTICAL TAT DELAYS. Unless otherwise agreed to in wirting, work submitted on this Chain of Custody is subject to Bureau Veritas Laboratories' standard terms and conditions. Signing of this Chain of Custody document is acknowledgment and acceptance of our terms and conditions which are available for viewing at http://www.bvlabs.com/terms-and-conditions

MCAL: 1 1/2 CS BLE=4 &M7